

Službeni list

Europske unije

L 194



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 65.

21. srpnja 2022.

Sadržaj

II. *Nezakonodavni akti*

UREDBE

- ★ Uredba Vijeća (EU) 2022/1273 od 21. srpnja 2022. o izmjeni Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine 1
- ★ Provedbena uredba Vijeća (EU) 2022/1274 od 21. srpnja 2022. o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine 5
- ★ Provedbena uredba Vijeća (EU) 2022/1275 od 21. srpnja 2022. o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji 8

ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/1276 od 21. srpnja 2022. o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine 11
- ★ Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2022/1277 od 21. srpnja 2022. o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije 15

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA VIJEĆA (EU) 2022/1273

od 21. srpnja 2022.

o izmjeni Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/145/ZVSP od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 269/2014 ⁽²⁾ provode se mjere ograničavanja predviđene u Odluci 2014/145/ZVSP.
- (2) Vijeće je 21. srpnja 2022. donijelo Odluku (ZVSP) 2022/1272 ⁽³⁾ o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP kojom je uvedeno daljnje odstupanje od zamrzavanja imovine i zabrane stavljanja na raspolaganje sredstava i gospodarskih izvora osobama i subjektima uvrštenima na popis kako bi se hitno spriječio ili ublažio događaj koji bi mogao imati ozbiljan i znatan učinak na zdravlje i sigurnost ljudi ili okoliš.
- (3) S obzirom na odlučno stajalište Unije o izbjegavanju nesigurnosti opskrbe hranom u cijelom svijetu i borbi protiv nje te kako bi se izbjegli poremećaji u kanalima plaćanja za poljoprivredne proizvode, Odlukom (ZVSP) 2022/1272 uvodi se i odstupanje od zamrzavanja imovine i zabrane stavljanja na raspolaganje sredstava i gospodarskih izvora u odnosu na banke uvrštene na popis.
- (4) Odlukom (ZVSP) 2022/1272 uvodi se i odstupanje od zamrzavanja imovine i zabrane stavljanja na raspolaganje sredstava i gospodarskih izvora s ciljem uredne likvidacije poslovanja, što uključuje korespondentne bankarske odnose, s jednom bankom uvrštenom na popis.

⁽¹⁾ SL L 78, 17.3.2014., str. 16.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 269/2014 od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine (SL L 78, 17.3.2014., str. 6.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2022/1272 od 21. srpnja 2022. o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine (SL L 193, 21.7.2022.).

- (5) Kako bi se osigurala učinkovita i ujednačena provedba Uredbe (EU) br. 269/2014 i s obzirom na sve veću kompleksnost shema za izbjegavanje sankcija kojima se ta provedba otežava, potrebno je obvezati osobe i subjekte uvrštene na popis koji imaju imovinu koja je pod jurisdikcijom države članice da tu imovinu prijave i da surađuju s nadležnim tijelom prilikom provjere tog prijavljivanja. Također je primjereno postrožiti odredbe o obvezama prijavljivanja za subjekte iz Unije kako bi se spriječilo kršenje i zaobilaženje zamrzavanja imovine. Nepoštovanje te obveze predstavljalo bi zaobilaženje zamrzavanja imovine te bi podlijegalo sankcijama ako su prema primjenjivim nacionalnim pravilima i postupcima ispunjeni uvjeti za takve sankcije.
- (6) Ova Uredba trebala bi se primjenjivati u skladu s pravima i načelima iz Povelje Europske unije o temeljnim pravima, osobito s pravom vlasništva, pravom na djelotvoran pravni lijek i na pošteno suđenje, poštovanjem privatnog i obiteljskog života, zaštitom osobnih podataka te pogotovo obvezom povjerljivosti odvjetnika prema njihovim klijentima.
- (7) Te izmjene obuhvaćene su područjem primjene Ugovora i stoga je za njihovu provedbu potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije, posebno kako bi se osigurala njihova ujednačena primjena u svim državama članicama.
- (8) Uredbu (EU) br. 269/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 269/2014 mijenja se kako slijedi:

1. članak 6.b mijenja se kako slijedi:

(a) umeću se sljedeći stavci:

„2.a Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora koji pripadaju subjektu uvrštenom na popis pod rednim brojem 108 u Prilogu I. ili stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih izvora tom subjektu, pod uvjetima koje nadležna tijela smatraju primjerenima i nakon što su utvrdila da su takva sredstva ili gospodarski izvori potrebni za dovršetak, do 22. kolovoza 2023., operacija, ugovora ili drugih sporazuma, uključujući korespondentne bankarske odnose, sklopljenih s tim subjektom prije 21. srpnja 2022.”

2.b Odstupajući od članka 2., nadležna tijela države članice mogu, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora, ili stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih izvora subjektu uvrštenom na popis pod rednim brojem 108 u Prilogu I., nakon što su utvrdila da su sredstva ili gospodarski izvori potrebni za dovršetak, do 31. listopada 2022., tekuće prodaje i prijenosa vlasničkih prava koja su u izravnom ili neizravnom vlasništvu tog subjekta u pravnoj osobi, subjektu ili tijelu s poslovnim nastanom u Uniji.”;

(b) stavak 3. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) da su sredstva ili gospodarski izvori potrebni za prodaju i prijenos, do 31. prosinca 2022. ili u roku od šest mjeseci od datuma uvrštenja u Prilog I., ovisno o tome što nastupi kasnije, vlasničkih prava u pravnoj osobi, subjektu ili tijelu koji imaju poslovni nastan u Uniji ako su ta vlasnička prava u izravnom ili neizravnom posjedu fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela navedenih u Prilogu I.; i”;

2. umeću se sljedeći članci:

„Članak 6.d

1. Odstupajući od članka 2., nadležna tijela države članice mogu odobriti, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, oslobađanje određenih zamrznutih gospodarskih izvora nakon što su utvrdila:

- (a) da je oslobađanje takvih gospodarskih izvora potrebno za hitno sprečavanje ili ublažavanje događaja koji bi mogao imati ozbiljan i znatan učinak na zdravlje i sigurnost ljudi ili okoliš; i

(b) da su prihodi nastali oslobađanjem takvih gospodarskih izvora zamrznuti.

2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stavka 1. u roku od dva tjedna od izdavanja odobrenja.

Članak 6.e

1. Odstupajući od članka 2., nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora koji pripadaju subjektima uvrštenima na popis pod brojevima unosa 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82 i 108 u Prilogu I. ili stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih izvora tim subjektima, pod uvjetima koje nadležna tijela smatraju primjerenima i nakon što su utvrdila da su takva sredstva ili gospodarski izvori potrebni za kupnju, uvoz ili prijevoz poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda, uključujući pšenicu i gnojiva.

2. Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stavka 1. u roku od dva tjedna od izdavanja odobrenja.”;

3. članak 8. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Neovisno o primjenjivim pravilima o prijavljivanju, povjerljivosti i profesionalnoj tajni, fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela:

(a) nadležnom tijelu države članice u kojoj borave ili u kojoj imaju sjedište odmah priopćuju sve informacije koje bi mogle olakšati poštovanje ove Uredbe, kao što su informacije o računima i iznosima zamrznutima u skladu s člankom 2. ili informacije koje imaju o sredstvima i gospodarskim izvorima na području Unije koji pripadaju, u vlasništvu su, u posjedu ili pod kontrolom fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela uvrštenih na popis iz Priloga I. i s kojima te fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela nisu postupali kao sa zamrznutim sredstvima i gospodarskim izvorima a obvezni su to učiniti, i takve informacije izravno ili preko države članice prosljeđuju Komisiji; te

(b) surađuju s nadležnim tijelom prilikom svake provjere takvih informacija.”;

(b) dodaju se sljedeći stavci:

„4. Nadležna tijela država članica, uključujući tijela za izvršavanje zakonodavstva i administratore službenih registara u kojima su upisane fizičke osobe, pravne osobe, subjekti i tijela te registrirana nepokretna ili pokretna imovina, obrađuju i razmjenjuju informacije, uključujući osobne podatke, s drugim nadležnim tijelima država članica i Komisijom.

5. Svaka obrada osobnih podataka provodi se u skladu s ovom Uredbom i uredbama (EU) 2016/679 (*) i (EU) 2018/1725 (**) Europskog parlamenta i Vijeća te samo u mjeri u kojoj je to potrebno za primjenu ove Uredbe i kako bi se osigurala učinkovita suradnja među državama članicama i suradnja s Komisijom u primjeni ove Uredbe.

(*) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

(**) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).”;

4. članak 9. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 9.

1. Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak zaobilaženje mjera iz članka 2.
2. Fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela navedeni u Prilogu I.:
 - (a) prijavljuju prije 1. rujna 2022. ili u roku od šest tjedana od datuma uvrštenja na popis iz Priloga I., ovisno o tome što je kasnije, sredstva ili gospodarske izvore pod jurisdikcijom države članice koji im pripadaju, u njihovu su vlasništvu, posjedu ili pod njihovom kontrolom, nadležnom tijelu države članice u kojoj se ta sredstva ili gospodarski izvori nalaze; i
 - (b) surađuju s nadležnim tijelom prilikom svake provjere takvih informacija.
3. Nepoštovanje stavka 2. smatra se sudjelovanjem, kako je navedeno u stavku 1., u aktivnostima čiji je cilj ili učinak zaobilaženje mjera iz članka 2.
4. Dotična država članica u roku od dva tjedna obavješćuje Komisiju o informacijama primljenima na temelju stavka 2. točke (a).
5. Obveza iz stavka 2. točke (a) ne primjenjuje se do 1. siječnja 2023. u pogledu sredstava ili gospodarskih izvora koji se nalaze u državi članici koja je utvrdila sličnu obvezu prijavljivanja u skladu s nacionalnim pravom prije 21. srpnja 2022.
6. Svaka informacija koja se pošalje ili primi u skladu s ovim člankom upotrebljava se samo u svrhe za koje je poslana ili primljena.
7. Svaka obrada osobnih podataka provodi se u skladu s ovom Uredbom, Uredbom (EU) 2016/679 i Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća te samo u mjeri u kojoj je to potrebno za primjenu ove Uredbe.”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. srpnja 2022.

Za Vijeće
Predsjednik
M. BEK

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2022/1274**od 21. srpnja 2022.****o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 269/2014 od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 14. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 17. ožujka 2014. donijelo Uredbu (EU) br. 269/2014.
- (2) Unija i dalje nepokolebljivo podupire suverenitet i teritorijalnu cjelovitost Ukrajine te i dalje osuđuje djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost Ukrajine.
- (3) Sirijski režim pruža potporu, uključujući onu vojne prirode, ničim izazvanom i neopravdanom agresivnom ratu Rusije protiv Ukrajine. S obzirom na ozbiljnost situacije Vijeće smatra da bi šest osoba i jedan subjekt uključene u novačenje sirijskih plaćenika za borbu u Ukrajini zajedno s ruskim postrojbama trebalo dodati na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja naveden u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 269/2014.
- (4) Uredbu (EU) br. 269/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EU) br. 269/2014 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. srpnja 2022.

Za Vijeće
Predsjednik
M. BEK

⁽¹⁾ SL L 78, 17.3.2014., str. 6.

PRILOG

Sljedeće osobe i subjekt dodaju se na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela naveden u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 269/2014:

Osobe

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
„1176.	Muhammad AL-SALTI (Muhamad AL-SALTI, Akram Muhammad AL-SALTI, Muhammad SALTI) - محمد السلطي, أكرم السلطي, أكرم محمد السلطي, محمد السلطي	Državljanstvo: sirijsko Položaj: glavni zapovjednik 'Palestinske oslobodilačke vojske' Spol: muški	Muhammad AL-SALTI glavni je zapovjednik 'Palestinske oslobodilačke vojske', uključen u novačenje Palestinaca za borbu u Ukrajini na strani Rusije. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.
1177.	Abu Hani SHAMMOUT (Abu Hani SHAMOUT, Abu SHAMMOUT, Hani SHAMMOUT) - أبو هاني شموط, أبو شموط, هاني شموط	Spol: muški	Abu Hani SHAMMOUT bivši je sirijski vojni časnik i vođa frakcije 'al-Ahdat al-Omariya' koja je, zajedno s ruskim novačiteljima, odgovorna za popisivanje sirijskih plaćenika iz Yalde, Babile i Beit Sahema, južno od Damaska, koji će biti poslani u borbu na strani ruskih snaga u Libiji i Ukrajini. Grupa Wagner izravno ga je zadužila za nadzor novačenja veterana. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.
1178.	Nabeul AL-ABDULLAH (Nabel AL-ABDULLAH, Nabel AL-ABDALLAH, Nabel ABDALLAH, Nabel ABDULLAH) - نابل عبدالله, نابل العبدالله	Položaj: zapovjednik Nacionalnih obrambenih snaga u gradu Suqaylabiyah Spol: muški	Nabeul AL-ABDULLAH zapovjednik je Nacionalnih obrambenih snaga u gradu Suqaylabiyah. Nadzire novačenje sirijskih plaćenika za borbu u Ukrajini na strani Rusije od početka agresivnog rata Rusije. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.
1179.	Simon AL WAKIL (Simon WAKIL, Simon Al WAQIL, Simon WAQIL, Simon AL WAKEEL, Simon WAKEEL) - سيمون الوكيل, سيمون	Položaj: zapovjednik Nacionalnih obrambenih snaga u gradu Maharda Spol: muški	Simon AL WAKIL zapovjednik je Nacionalnih obrambenih snaga u gradu Maharda (Hama). Izravno surađuje sa zapovjedništvom ruskih snaga u Siriji te je aktivan posrednik u operacijama popisivanja za borbu u Ukrajini na strani Rusije. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
1180.	Fawaz Mikhail GERGES - فواز ميخائيل جرجس	Položaj: poslovni čovjek, glavni izvršni direktor poduzeća Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Spol: muški	Fawaz Mikhail Gerges direktor je Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Ltd, sirijskog privatnog zaštitarskog poduzeća osnovanog 2017. i koje je pod nadzorom grupe Wagner u Siriji te je aktivno u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte). Odgovoran je za novačenje plaćenika u korist ruskih snaga u Libiji i Ukrajini. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.
1181.	Yasar Hussein IBRAHIM (Yassar Hussein IBRAHIM, Yassar IBRAHIM) - ياسر حسين ابراهيم	Državljanstvo: sirijsko Datum rođenja: 9.4.1983. Mjesto rođenja: Damask Spol: muški	Yasar Hussein Ibrahim suvlasnik je Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Ltd, sirijskog privatnog zaštitarskog poduzeća osnovanog 2017. i koje je pod nadzorom grupe Wagner u Siriji te je aktivno u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte). Poduzeće je aktivno u novačenju sirijskih plaćenika za Libiju i Ukrajinu. Yasar Hussein Ibrahim je stoga odgovoran za podupiranje ili provođenje djelovanja ili politika kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.”

Subjekti

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
„102.	Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Ltd (poznato i kao ‚ISIS Hunters’) – شركة الصياد لخدمات الحراسة والحماية	Datum osnivanja: 2017. Sjedište: Al Suqaylabiya (regija Hama)	Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Ltd je sirijsko privatno zaštitarsko poduzeće osnovano 2017. koje je pod nadzorom grupe Wagner u Siriji te je aktivno u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte). Poduzeće koje djeluje pod nazivom ‚ISIS Hunters’ aktivno je u novačenju sirijskih plaćenika za Libiju i Ukrajinu. Poduzeće je stoga odgovorno za podupiranje ili provođenje djelovanja ili politika kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.”

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2022/1275**od 21. srpnja 2022.****o provedbi Uredbe (EU) br. 36/2012 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 36/2012 od 18. siječnja 2012. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Siriji i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 442/2011 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 32. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 18. siječnja 2012. donijelo Uredbu (EU) br. 36/2012.
- (2) Vijeće je i dalje duboko zabrinuto zbog stanja u Siriji. Nakon više od desetljeća sukob u Siriji daleko je od završetka, a sirijski režim nastavlja provoditi svoju politiku represije. Usto, sirijski režim pruža potporu, uključujući vojnu potporu, ničim izazvanoj i neopravdanoj vojnoj agresiji Ruske Federacije na Ukrajinu.
- (3) S obzirom na ozbiljnost situacije Vijeće smatra da bi četiri osobe i jedan subjekt trebalo dodati na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata ili tijela koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga II. Uredbi (EU) br. 36/2012.
- (4) Uredbu (EU) br. 36/2012 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog II. Uredbi (EU) br. 36/2012 mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. srpnja 2022.

Za Vijeće
Predsjednik
M. BEK

⁽¹⁾ SL L 16, 19.1.2012., str. 1.

PRILOG

Prilog II. Uredbi (EU) br. 36/2012 mijenja se kako slijedi:

1. Sljedeći unosi dodaju se na popis naveden u odjeljku A (Osobe):

	Naziv	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
„323.	Saleh AL-ABDULLAH (صالح عبدالله)	Datum rođenja: 1967. Mjesto rođenja: Safita, Tartus, Sirija Položaj: brigadni general Spol: muški	Saleh AL-ABDULLAH zapovjednik je 16. brigade povezane sa zapovjedništvom ruskih snaga u Siriji od 2020. Prije toga bio je zamjenik brigadnoga generala Suhaila al-Hassana u 25. diviziji sirijske vojske. Uključen je u novačenje članova 16. brigade za borbu u Ukrajini na strani Rusije. U tom svojstvu Saleh AL-ABDULLAH član je sirijskih oružanih snaga s činom ‚pukovnika‘ te na istovjetnom ili višem položaju nakon svibnja 2011.	21.7.2022.
324.	Ahmed KHALIL KHALIL (također poznat kao Ahmed KHALIL) (احمد خليل خليل)	Spol: muški	Ahmed KHALIL KHALIL suvlasnik je društva Sanad Protection and Security Services, sirijskog privatnog zaštitarskog društva koje je osnovano 2017. i koje nadzire grupa Wagner u Siriji, aktivna u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte) u Siriji. Iskorištavanjem prirodnih resursa sirijskom se režimu osiguravaju prihodi. Osim toga, društvo se bavi regrutiranjem sirijskih plaćenika u Libiju i Ukrajinu. Ahmed KHALIL KHALIL na taj način podupire sirijski režim i od toga ima koristi.	21.7.2022.
325.	Nasser Deeb DEEB (također poznat kao Nasser Dhib, Nasser Dib, Nasser Deeb) (ناصر ديب)	Spol: muški	Nasser Deeb DEEB suvlasnik je društva Sanad Protection and Security Services, sirijskog privatnog zaštitarskog društva koje je osnovano 2017. i koje nadzire grupa Wagner, aktivna u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte) u Siriji. Iskorištavanjem prirodnih resursa sirijskom se režimu osiguravaju prihodi. Osim toga, on je i suvlasnik društva Ella Services zajedno s Khodrom Alijem Taherom. U tom svojstvu Nasser Deeb DEEB podupire sirijski režim i od toga ima koristi.	21.7.2022.

	Naziv	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
326.	Issam SHAMMOUT (također poznat kao Mohammed Issam Shammout, Mohamed Essam Shammout, Muhammad Issam Shammout, Muhammad Essam Shammout) (محمد عصام شموط)	Datum rođenja: 1971. Mjesto rođenja: Damask, Sirija Spol: muški	Issam SHAMMOUT vlasnik je i predsjednik upravnog odbora zračnog prijevoznika „Cham Wings” te predsjednik grupe Shammout Group, koja djeluje u sektoru automobilske industrije, čelika, zrakoplovstva, otpreme tereta, građevinarstva i nekretnina. U tom svojstvu Issam SHAMMOUT vodeći je poslovni čovjek koji posluje u Siriji.	21.7.2022.”

2. Sljedeći unos dodaje se na popis naveden u odjeljku B (Subjekti):

	Naziv	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
„82.	Sanad Protection and Security Services (شركة سند للحراسات والخدمات الأمنية)	Vrsta subjekta: društvo s ograničenom odgovornošću Datum osnivanja: 22. listopada 2017. Sjedište: Damask	Sanad Protection and Security Services jest sirijsko privatno zaštitarsko društvo koje je osnovano 2017. i koje nadzire grupa Wagner u Siriji, aktivna u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte) u Siriji. Iskorištavanjem prirodnih resursa sirijskom se režimu osiguravaju prihodi. Osim toga, društvo se bavi regrutiranjem sirijskih plaćenika u Libiju i Ukrajinu. Dotično društvo na taj način podupire režim i od toga ima koristi.	21.7.2022.”

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2022/1276

od 21. srpnja 2022.

o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 17. ožujka 2014. donijelo Odluku 2014/145/ZVSP ⁽¹⁾.
- (2) Unija i dalje nepokolebljivo podupire suverenitet i teritorijalnu cjelovitost Ukrajine te i dalje osuđuje djelovanja i politike kojima se podriva teritorijalna cjelovitost Ukrajine.
- (3) Sirijski režim pruža potporu, uključujući onu vojne prirode, ničim izazvanom i neopravdanom agresivnom ratu Rusije protiv Ukrajine. S obzirom na ozbiljnost situacije Vijeće smatra da bi šest osoba i jedan subjekt uključene u novačenje sirijskih plaćenika za borbu u Ukrajini zajedno s ruskim postrojbama trebalo dodati na popis osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja naveden u Prilogu Odluci 2014/145/ZVSP.
- (4) Odluku 2014/145/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog Odluci 2014/145/ZVSP mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2014/145/ZVSP od 17. ožujka 2014. o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine (SL L 78, 17.3.2014., str. 16.).

Sastavljeno u Bruxellesu 21. srpnja 2022.

Za Vijeće
Predsjednik
M. BEK

PRILOG

Sljedeće osobe i subjekt dodaju se na popis osoba, subjekata i tijela naveden u Prilogu Odluci 2014/145/ZVSP:

Osobe

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
„1176.	Muhammad AL-SALTI (Muhamad AL-SALTI, Akram Muhammad AL-SALTI, Muhammad SALT) - محمد السلطي, أكرم السلطي, أكرم محمد السلطي, محمد السلطي	Državljanstvo: sirijsko Položaj: glavni zapovjednik ‚Palestinske oslobodilačke vojske‘ Spol: muški	Muhammad AL-SALTI glavni je zapovjednik ‚Palestinske oslobodilačke vojske‘, uključen u novačenje Palestinaca za borbu u Ukrajini na strani Rusije. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.
1177.	Abu Hani SHAMMOUT (Abu Hani SHAMMOUT, Abu SHAMMOUT, Hani SHAMMOUT) - أبو هاني شموط, هاني شموط	Spol: muški	Abu Hani SHAMMOUT bivši je sirijski vojni časnik i vođa frakcije ‚al-Ahdat al-Omariya‘ koja je, zajedno s ruskim novačiteljima, odgovorna za popisivanje sirijskih plaćenika iz Yalde, Babile i Beit Sahema, južno od Damaska, koji će biti poslani u borbu na strani ruskih snaga u Libiji i Ukrajini. Grupa Wagner izravno ga je zadužila za nadzor novačenja veterana. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.
1178.	Nabeul AL-ABDULLAH (Nabel AL-ABDULLAH, Nabel AL-ABDALLAH, Nabel ABDALLAH, Nabel ABDULLAH) - نابل عبدالله, العبدالله	Položaj: zapovjednik Nacionalnih obrambenih snaga u gradu Suqaylabiyah Spol: muški	Nabeul AL-ABDULLAH zapovjednik je Nacionalnih obrambenih snaga u gradu Suqaylabiyah. Nadzire novačenje sirijskih plaćenika za borbu u Ukrajini na strani Rusije od početka agresivnog rata Rusije. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.
1179.	Simon AL WAKIL (Simon WAKIL, Simon Al WAQIL, Simon WAQIL, Simon AL WAKEEL, Simon WAKEEL) - سيمون الوكيل, سيمون	Položaj: zapovjednik Nacionalnih obrambenih snaga u gradu Maharda Spol: muški	Simon AL WAKIL zapovjednik je Nacionalnih obrambenih snaga u gradu Maharda (Hama). Izravno surađuje sa zapovjedništvom ruskih snaga u Siriji te je aktivan posrednik u operacijama popisivanja za borbu u Ukrajini na strani Rusije. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
1180.	Fawaz Mikhail GERGES - فواز ميخائيل جرجس	Položaj: poslovni čovjek, glavni izvršni direktor poduzeća Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Spol: muški	Fawaz Mikhail Gerges direktor je Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Ltd, sirijskog privatnog zaštitarskog poduzeća osnovanog 2017. i koje je pod nadzorom grupe Wagner u Siriji te je aktivno u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte). Odgovoran je za novačenje plaćenika u korist ruskih snaga u Libiji i Ukrajini. Stoga je odgovoran za djelovanja i politike kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.
1181.	Yasar Hussein IBRAHIM (Yassar Hussein IBRAHIM, Yassar IBRAHIM) - ياسر حسين ابراهيم	Državljanstvo: sirijsko Datum rođenja: 9.4.1983. Mjesto rođenja: Damask Spol: muški	Yasar Hussein Ibrahim suvlasnik je Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Ltd, sirijskog privatnog zaštitarskog poduzeća osnovanog 2017. i koje je pod nadzorom grupe Wagner u Siriji te je aktivno u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte). Poduzeće je aktivno u novačenju sirijskih plaćenika za Libiju i Ukrajinu. Yasar Hussein Ibrahim je stoga odgovoran za podupiranje ili provođenje djelovanja ili politika kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.”

Subjekti

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja
„102.	Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Ltd (poznato i kao „ISIS Hunters”) – شركة الصياد لخدمات الحراسة والحماية	Datum osnivanja: 2017. Sjedište: Al Suqaylabiya (regija Hama)	Al-Sayyad Company for Guarding and Protection Services Ltd je sirijsko privatno zaštitarsko poduzeće osnovano 2017. koje je pod nadzorom grupe Wagner u Siriji te je aktivno u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte). Poduzeće koje djeluje pod nazivom „ISIS Hunters’ aktivno je u novačenju sirijskih plaćenika za Libiju i Ukrajinu. Poduzeće je stoga odgovorno za podupiranje ili provođenje djelovanja ili politika kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine odnosno stabilnost ili sigurnost u Ukrajini.	21.7.2022.”

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2022/1277**od 21. srpnja 2022.****o provedbi Odluke 2013/255/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Sirije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 31. stavak 2.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/255/ZVSP od 31. svibnja 2013. o mjerama ograničavanja protiv Sirije ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 30. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 31. svibnja 2013. donijelo Odluku 2013/255/ZVSP.
- (2) Vijeće je i dalje duboko zabrinuto zbog stanja u Siriji. Nakon više od desetljeća sukob u Siriji daleko je od završetka, a sirijski režim nastavlja provoditi svoju politiku represije. Usto, sirijski režim pruža potporu, uključujući vojnu potporu, ničim izazvanoj i neopravdanoj vojnoj agresiji Ruske Federacije na Ukrajinu.
- (3) S obzirom na ozbiljnost situacije Vijeće smatra da bi četiri osobe i jedan subjekt trebalo dodati na popis fizičkih i pravnih osoba i subjekata ili tijela koji podliježu mjerama ograničavanja navedenim u Prilogu I. Odluci 2013/255/ZVSP.
- (4) Odluku 2013/255/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog I. Odluci 2013/255/ZVSP mijenja se kako je navedeno u Prilogu ovoj Odluci.

*Članak 2.*Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. srpnja 2022.

Za Vijeće
Predsjednik
M. BEK

⁽¹⁾ SL L 147, 1.6.2013., str. 14.

PRILOG

Prilog I. Odluci 2013/255/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. Sljedeći unosi dodaju se na popis naveden u odjeljku A (Osobe):

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi	Datum uvrštavanja na popis
„323.	Saleh AL-ABDULLAH (صالح عبدالله)	Datum rođenja: 1967. Mjesto rođenja: Safita, Tartus, Sirija Položaj: brigadni general Spol: muški	Saleh AL-ABDULLAH zapovjednik je 16. brigade povezane sa zapovjedništvom ruskih snaga u Siriji od 2020. Prije toga bio je zamjenik brigadnoga generala Suhaila al-Hassana u 25. diviziji sirijske vojske. Uključen je u novačenje članova 16. brigade za borbu u Ukrajini na strani Rusije. U tom svojstvu Saleh AL-ABDULLAH član je sirijskih oružanih snaga s činom „pukovnika” te na istovjetnom ili višem položaju nakon svibnja 2011.	21.7.2022.
324.	Ahmed KHALIL KHALIL (također poznat kao Ahmed KHALIL) (احمد خليل خليل)	Spol: muški	Ahmed KHALIL KHALIL suvlasnik je društva Sanad Protection and Security Services, sirijskog privatnog zaštitarskog društva koje je osnovano 2017. i koje nadzire grupa Wagner u Siriji, aktivna u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte) u Siriji. Iskorištavanjem prirodnih resursa sirijskom se režimu osiguravaju prihodi. Osim toga, društvo se bavi regrutiranjem sirijskih plaćenika u Libiju i Ukrajinu. Ahmed KHALIL KHALIL na taj način podupire sirijski režim i od toga ima koristi.	21.7.2022.
325.	Nasser Deeb DEEB (također poznat kao Nasser Dhib, Nasser Dīb, Nasser Deeb) (ناصر ديب)	Spol: muški	Nasser Deeb DEEB suvlasnik je društva Sanad Protection and Security Services, sirijskog privatnog zaštitarskog društva koje je osnovano 2017. i koje nadzire grupa Wagner, aktivna u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte) u Siriji. Iskorištavanjem prirodnih resursa sirijskom se režimu osiguravaju prihodi. Osim toga, on je i suvlasnik društva Ella Services zajedno s Khodrom Alijem Taherom. U tom svojstvu Nasser Deeb DEEB podupire sirijski režim i od toga ima koristi.	21.7.2022.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi	Datum uvrštavanja na popis
326.	Issam SHAMMOUT (također poznat kao Mohammed Issam Shammout, Mohamed Essam Shammout, Muhammad Issam Shammout, Muhammad Essam Shammout) (محمد عصام شموط)	Datum rođenja: 1971. Mjesto rođenja: Damask, Sirija Spol: muški	Issam SHAMMOUT vlasnik je i predsjednik upravnog odbora zračnog prijevoznika „Cham Wings” te predsjednik grupe Shammout Group, koja djeluje u sektoru automobilske industrije, čelika, zrakoplovstva, otpreme tereta, građevinarstva i nekretnina. U tom svojstvu Issam SHAMMOUT vodeći je poslovni čovjek koji posluje u Siriji.	21.7.2022.”

2. Sljedeći unos dodaje se na popis naveden u odjeljku B (Subjekti):

	Naziv	Podaci o identitetu	Razlozi	Datum uvrštavanja na popis
„82.	Sanad Protection and Security Services (شركة سند للحرسات والخدمات الأمنية)	Vrsta subjekta: društvo s ograničenom odgovornošću Datum osnivanja: 22. listopada 2017. Sjedište: Damask	Sanad Protection and Security Services jest sirijsko privatno zaštitarsko društvo koje je osnovano 2017. i koje nadzire grupa Wagner u Siriji, aktivna u zaštiti ruskih interesa (fosfati, plin i osiguravanje lokacija s izvorima nafte) u Siriji. Iskorištavanjem prirodnih resursa sirijskom se režimu osiguravaju prihodi. Osim toga, društvo se bavi regrutiranjem sirijskih plaćenika u Libiju i Ukrajinu. Dotično društvo na taj način podupire sirijski režim i od toga ima koristi.	21.7.2022.”

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije
Europske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR